

UNIVERSITATEA DE STUDII EUROPENE DIN MOLDOVA
ȘCOALA DOCTORALĂ ȘTIINȚE JURIDICE ȘI RELAȚII INTERNAȚIONALE

GHID
PRIVIND REDACTAREA TEZEI DE DOCTORAT
ȘI A REZUMATULUI

Chișinău, 2017

PREAMBUL

În cadrul Școlii Doctorale Științe Juridice se organizează studii universitare de doctorat științific. Teza de doctorat va avea toate caracteristicile lucrărilor științifice și include o componentă de cercetare originală: cercetare fundamentală și aplicativă, validată prin publicații în reviste științifice de profil. Autorul tezei de doctorat împreună cu conducătorul de doctorat și comisia de îndrumare răspund de respectarea standardelor de calitate și de etică profesională, inclusiv de originalitatea conținutului. Teza este supusă testului antiplagiat.

Teza de doctorat este o lucrare științifică originală, elaborată de studentul-doctorand în baza programului de studii avansate și a planului individual de cercetare, conține rezultate teoretice și practice noi la nivel național și/sau internațional, ilustrează importanța aportului autorului în știință și este perfectată în scopul obținerii gradului științific de doctor. Teza de doctorat este o lucrare scrisă prin care studentul-doctorand dovedește capacitatea de a trata științific un subiect de cercetare. Ea trebuie să evidențieze capacitatea de a stabili obiective de cercetare și a le atinge în succesiune logică în temeiul bibliografiei studiate, de a identifica cele mai potrivite metode de cercetare, de a trage concluzii bazate pe argumente și de a oferi soluții teoretice/aplicative proprii. Teza de doctorat prevede soluționarea unei probleme științifice actuale, importante pentru domeniul de cunoaștere respectiv.

Prezentul ghid este obligatoriu pentru studentul-doctorand în procesul de redactare a tezei de doctorat, fără a impune constrângeri de natură metodologică, conceptuală etc. care să limiteze creația științifică a autorului.

Ghidul este destinat studenților-doctoranzi, conducătorilor de doctorat, membrilor comisiei de îndrumare, comisiei de doctorat.

CUPRINS

1. Tema tezei de doctorat	4
2. Structura tezei de doctorat	4
3. Compartimentele tezei de doctorat și volumul lor	4
3.1. Coperta tezei de doctorat	5
3.2. Foaia de titlu a tezei de doctorat	5
3.3. Foaia privind dreptul de autor	5
3.4. Cuprins	6
3.5. Adnotare	6
3.6. Lista abrevierilor	6
3.7. Conținutul tezei	7
3.8. Bibliografie	8
3.9. Anexe	9
3.10. Declarația privind asumarea răspunderii	9
3.11. CV-ul autorului	9
4. Rezumatul	9
5. Reguli de redactare și tehnoredactare	11
6. Citate	13
7. Notele de subsol	14
8. Plagiatul	19
Bibliografie	19
Anexe	21
Anexa 1. Coperta	21
Anexa 2. Foaia de titlu a tezei	22
Anexa 3. Foaia privind dreptul de autor	23
Anexa 4. Cuprins	24
Anexa 5. Lista abrevierilor	25
Anexa 6. Formularea problemei științifice soluționate în teza de doctorat	26
Anexa 7. Reguli de prezentare a surselor în Bibliografie	28
Anexa 8. Declarația privind asumarea răspunderii	34
Anexa 9. Redactarea figurilor și a tabelelor	35
Anexa 10. Foaia de titlu a rezumatului	36
Anexa 11. Reversul foii de titlu a rezumatului	37
Anexa 12. Foaia privind datele de tipar	38

1. TEMA TEZEI DE DOCTORAT

În măsura în care este posibil, tema tezei de doctorat este formulată laconic, reflectând sensul principal al investigațiilor. Tema tezei de doctorat poate conține referirea la prevederile unui act normativ / tratat internațional (de exemplu, la: numărul unui articol / tratat internațional (unor articole) din cadrul unui act normativ; denumirea unui articol (unor articole) din cadrul unui act normativ / tratat internațional, etc.). Tema tezei de doctorat nu poate fi modificată fără acordul autorului tezei și al conducătorului de doctorat.

2. STRUCTURA TEZEI DE DOCTORAT

Teza de doctorat este structurată în conformitate cu rigorile acestui tip de lucrări și conține următoarele elemente obligatorii:

1. copertă;
2. foaia de titlu a tezei de doctorat;
3. foaia privind dreptul de autor;
4. cuprins;
5. adnotare;
6. lista abrevierilor;
7. conținut (introducere, capitole, concluzii generale și recomandări);
8. bibliografie;
9. anexe;
10. declarația privind asumarea răspunderii;
11. CV-ul autorului.

3. COMPARTIMENTELE TEZEI DE DOCTORAT SI VOLUMUL LOR

Teza de doctorat conține partea principală (compartimentele 1-8) și partea complementară (compartimentele 9-11). Volumul părții principale a tezei de doctorat constituie minim 150 de pagini (inclusiv: capitolul dedicat analizei situației în domeniul tezei; materialul ilustrativ (figurile și tabelele)). Volumul materialului ilustrativ nu va depăși 30 % din volumul părții principale. Volumul părții complementare a tezei de doctorat nu se limitează. Se recomandă ca volumul total al tezei de doctorat să nu depășească 350 de pagini. În cazul în care volumul total al tezei depășește 350 de pagini, partea complementară a tezei de doctorat se copertează aparte.

Volumul pentru fiecare compartiment al tezei de doctorat este prezentat în tabelul 1.

Tabelul 1. Compartimentele tezei de doctorat și volumul lor

Nr.	<u>Denumirea compartimentelor</u>	<u>Volum, pagini</u>
-----	-----------------------------------	----------------------

1.	FOAIA DE TITLU	1
2.	FOAIA PRIVIND DREPTUL DE AUTOR	1
3.	CUPRINS	1-3
4.	ADNOTARE (în română, engleză și rusă)	3
5.	LISTA ABREVIERILOR	1-3
6.	INTRODUCERE	15-25
7.	CAPITOLELE TEZEI SI COMPONENTELE ACESTORA (cu denumirile lor concrete, total pagini minim)	125
8.	CONCLUZII GENERALE SI RECOMANDĂRI	3-6
	<i>Partea principală a tezei, total pagini minim</i>	150
9.	BIBLIOGRAFIE	10-25
10.	ANEXE	nu se limitează
11.	DECLARAȚIA PRIVIND ASUMAREA RĂSPUNDERII	1

3.1. Coperta tezei de doctorat

Teza de doctorat va dispune de copertă tare, de tip carte, culoarea fiind la discreția autorului. Modelul copertei tezei de doctorat este prezentat în Anexa 1. Logo-ul universității urmează să fie preluat întotdeauna din modelul de copertă prezentat în Anexa 1, fără a se modifica dimensiunile imaginii.

3.2. Foaia de titlu a tezei de doctorat

Foaia de titlu a tezei de doctorat se perfectează conform Anexei 2. În cazul în care teza este scrisă în altă limbă decât cea română, după foaia de titlu primară executată în limba tezei, urmează încă o foaie de titlu, suplimentară, scrisă în limba română.

3.3. Foaia privind dreptul de autor

Prin dreptul de autor se protejează operele creației intelectuale în domeniul științei, publicate și nepublicate, indiferent de forma, destinația și valoarea fiecărei lucrări științifice, precum și de procedeul de reproducere a ei.

Autorul beneficiază de dreptul exclusiv de autor asupra operei sale conform Legii Republicii Moldova privind dreptul de autor și drepturile conexe, nr.139 din 02.07.2010.

Pentru a informa publicul despre drepturile sale, titularul poate să folosească simbolul protejării dreptului de autor, care se imprimă pe fiecare exemplar al lucrării și constă din trei elemente: litera latină C inclusă într-un cerc - ©; numele titularului drepturilor exclusive de autor; anul perfectării tezei.

Modelul foii privind dreptul de autor este prezentat în Anexa 3.

3.4. Cuprins

Cuprinsul se va insera la începutul tezei de doctorat, imediat după foaia privind dreptul de autor, după care urmează conținutul efectiv al tezei.

Cuprinsul reflectă toate elementele structurale ale tezei de doctorat, indicate în pct. 2 al prezentului Ghid, precum și desfășurătorul de conținut (titlurile capitolelor și ale componentelor lor), în ordinea în care acestea apar în teză. Fiecare element structural poartă la început numerotarea de ordine cu cifre arabe, iar la capătul denumirii lui - numărul paginii unde poate fi găsit începutul elementului structural respectiv.

Modelul cuprinsului este prezentat în Anexa 4.

3.5. Adnotare

Adnotarea reprezintă o caracterizare sumară a tezei de doctorat. Ea este executată în trei limbi (română, engleză/franceză și rusă), fiecare versiune fiind executată pe o singură pagină a foii.

Adnotarea cuprinde:

alineatul I - numele, prenumele autorului, titlul tezei, gradul științific solicitat (teză de doctor în drept), denumirea completă a instituției unde a fost efectuată cercetarea, localitatea, anul perfectării tezei, informații privind structura tezei (de exemplu: introducere, patru capitole, concluzii generale și recomandări, bibliografie din 160 titluri, 6 anexe, 250 pagini de text de bază), numărul de publicații la tema tezei (de exemplu: Rezultatele obținute sunt publicate în 34 lucrări științifice);

alineatul II - cuvintele-cheie (în număr de 5-10) ce exprimă coordonatele principale de conținut ale tezei;

alineatul III - domeniul de studiu;

alineatul IV - scopul și obiectivele lucrării;

alineatul V - noutatea și originalitatea științifică;

alineatul VI - semnificația teoretică;

alineatul VII - valoarea aplicativă a lucrării.

3.6. Lista abrevierilor

În teza de doctorat sunt folosite denimiri de instituții, titlurile unor acte normative / tratate internaționale sau alte cuvinte care necesită abreviere. Lista abrevierilor va cuprinde abrevierile utilizate, alături de denumirea completă a instituției, de titlul actului normativ / tratatului internațional sau de alt cuvânt prescurtat.

Modelul listei abrevierilor este prezentat în Anexa 5.

3.7. Conținutul tezei

Conținutul tezei corespunde temei acesteia. Conținutul tezei se expune astfel încât să se demonstreze în mod convingător valoarea rezultatelor investigațiilor, locul lor în contextul cercetărilor științifice de specialitate din țară și din lume. Conținutul tezei cuprinde introducerea, capitolele și componentele acestora, concluziile generale și recomandările.

Introducerea conține referințe distincte la:

- actualitatea și importanța problemei propuse spre cercetare;
- scopul și obiectivele tezei;
- prezentarea metodologiei de cercetare;
- descrierea situației în domeniul de cercetare;
- noutatea științifică;
- importanța teoretică și valoarea aplicativă a lucrării;
- aprobarea rezultatelor;
- sumarul capitolelor tezei.

La discreția motivată a autorului, introducerea poate cuprinde și alte referințe (de exemplu, cu privire la: obiectul cercetării; ipoteza (ipotezele) de cercetare; rezultatele științifice principale înaintate spre susținere, etc.). Introducerea nu poartă numărul de ordine.

Capitolele. Numărul de capitole (se recomandă 3-5) este stabilit de autor în funcție de tema și modul de structurare a cercetării. Ele pot conține subcapitole, secțiuni, subsecțiuni, paragrafe sau alte asemenea componente. Denumirea capitolelor și a componentelor acestora poate conține referirea la prevederile unui act normativ / tratat internațional (de exemplu, la: numărul unui articol (unor articole) din cadrul unui act normativ / tratat internațional; denumirea unui articol (unor articole) din cadrul unui act normativ / tratat internațional, etc.). Volumul și proporțiile capitolelor, precum și ale componentelor acestora le stabilește autorul tezei. Se recomandă ca proporțiile capitolelor tezei (cu excepția capitolului dedicat analizei situației în domeniul tezei) să nu decaleze prea mult.

În cadrul capitolelor se realizează prezentarea și elaborarea problematicii formulate în tema lucrării, prin respectarea ordinii logice a ideilor și a cerințelor de coerență a expunerii, urmărind firul principal al problematicii. Fiecare capitol se încheie cu o secțiune de sinteză (concluzii) a problematicii tratate și a rezultatelor obținute, numerotată în ordinea respectivă.

Capitolul I al tezei de doctorat este dedicat analizei situației în domeniul tezei. Acest capitol conține analiza profundă a materialelor științifice la tema tezei: articole, monografii etc., publicate în țară și peste hotare. O atenție deosebită se va acorda publicațiilor din ultimii ani. În baza studierii literaturii de specialitate, se va face o analiză comparativă a situației existente în

domeniu, se va formula problema de cercetare și direcțiile de soluționare a ei. Se vor formula scopul și obiectivele tezei. În funcție de particularitățile temei tezei, studentul-doctorand va stabili volumul Capitolului I.

Concluzii generale și recomandări. Acest compartiment cuprinde: sinteza rezultatelor obținute; concluzii generale și recomandări.

Rezultatele obținute trebuie să fie corelate cu tema tezei de doctorat și cu obiectivele formulate în Introducere.

Concluziile generale se prezintă într-o succesiune logică.

Recomandările trebuie să fie concrete și realizabile. În cazul în care permite tema tezei, este necesară formularea unei/unor recomandări *de lege ferenda*.

În acest compartiment este descrisă problema științifică actuală soluționată, importantă pentru domeniul de cunoaștere respectiv. Modelul de formulare a problemei științifice soluționate în teza de doctorat este prezentat în Anexa 6.

Se recomandă ca, la finalul acestui compartiment, să fie inclus un plan de cercetări de perspectivă.

Concluziile și recomandările nu se numerotează drept capitol.

3.8. Bibliografie

Teza de doctorat trebuie să aibă la bază o documentare semnificativă, reală, autentică și relevantă, regăsită la nivelul notelor de subsol. Bibliografia va cuprinde în mod obligatoriu toate sursele de informare utilizate, inclusiv lucrările publicate de autor, cu referințele respective în text.

Nu este admisă existența unor referințe bibliografice a caror utilizare nu poate fi identificată în textul tezei.

Pe lângă sursele în limba română, Bibliografia va conține în mod obligatoriu surse în alte limbi. În măsura în care este posibil, studentul-doctorand va asigura în documentarea bibliografică un echilibru între titlurile în limba română și titlurile în alte limbi.

Modalitatea de întocmire a Bibliografiei este conformă criteriului alfabetic.

Sursele bibliografice se vor diviza conform originii (română, engleză, ..., rusă etc.), cu păstrarea numerotării unice. Nu este necesar ca în cadrul Bibliografiei să fie grupate: actele normative interne; actele internaționale; actele normative străine; jurisprudența; sursele doctrinare; sursele electronice (pe Internet); alte surse. În cazul surselor electronice (pe Internet), nu este necesar să se indice data consultării site-lui.

Bibliografia nu se numerotează drept capitol.

Cerințele pentru prezentarea și tehnoredactarea Bibliografiei sunt specificate în Anexa 7.

3.9. Anexe

Anexele pot conține tabele, grafice, figuri, scheme, documente, imagini, date brute, rezultatele prelucrării datelor etc. Materialele de bază pentru datele, rezultatele și comentariile cercetării sunt prezentate în conținutul principal al tezei. În anexe trebuie prezentate doar materialele de informare care nu sunt de primă importanță pentru teză.

Anexele sunt menționate în textul tezei și apar într-o secțiune separată, numerotate crescător, cu denumire respectivă și prin început de pagină nouă.

Anexele nu se numerotează ca și capitole.

3.10. Declarația privind asumarea răspunderii

Modelul declarației este prezentat în Anexa 8.

3.11. CV-ul autorului

CV-ul include următoarea informație:

1. numele de familie și prenumele;
2. cetățenia;
3. studii - superioare, doctorat, postdoctorat (instituție, perioadă, specialitate, calificare);
4. stagii (instituție, perioadă, calificare);
5. domeniile de interes științific;
6. participări în proiecte științifice naționale și internaționale;
7. participări la foruri științifice (naționale și internaționale);
8. lucrări științifice și științifico-metodice publicate - numărul de monografii, articole, materiale ale comunicărilor științifice, brevete de invenții, manuale, ghiduri etc.;
9. premii, mențiuni, distincții, titluri onorifice etc.;
10. apartenența la societăți/asociații științifice naționale, internaționale;
11. activități în cadrul colegiilor de redacție ale revistelor științifice etc.;
12. cunoașterea limbilor (limba română și limbile străine cu indicarea gradului de cunoaștere);
13. date de contact (adresă, telefon, email).

4. REZUMATUL

Rezumatul trebuie să conțină ideile și concluziile fundamentale ale tezei, să dezvăluie aportul autorului la realizarea investigațiilor, locul lor în contextul cercetărilor de specialitate din țară și din lume, noutatea științifică și importanța practică a rezultatelor obținute. Rezumatul tezei de doctorat va avea un volum de 20-45 pagini. Volumul pentru fiecare compartiment al

tezei de doctorat este prezentat în tabelul 2.

Tabelul 2. Compartimentele rezumatului și volumul lor

Nr.	Denumirea compartimentelor	Volum, pagini
1.	FOAIA DE TITLU	1
2.	REVERSUL FOII DE TITLU	1
3.	REPERELE CONCEPTUALE ALE CERCETĂRII	4-8
4.	CONȚINUTUL TEZEI	10-30
5.	CONCLUZII GENERALE ȘI RECOMANDĂRI	2-5
6.	BIBLIOGRAFIE	1-3
7.	ADNOTARE (în română, rusă și engleză)	3
8.	FOAIA PRIVIND DATELE DE TIPAR	1
9.	FOAIA DE TITLU SUPLIMENTARĂ, perfectată în limba română, în caz dacă rezumatul este scris în altă limbă	1
	<i>Total pagini</i>	20-45

Foaia de titlu. Modelul foii de titlu este prezentat în Anexa 10.

În cazul în care rezumatul este scris în altă limbă decât cea română, se perfectează o foaie de titlu adițională în limba română care se amplasează după prima foaia de titlu.

Reversul foii de titlu este prezentat în Anexa 11.

Reperele conceptuale ale cercetării cuprind:

1. actualitatea temei;
2. descrierea situației în domeniul de cercetare și identificarea problemei de cercetare;
3. scopul și obiectivele lucrării;
4. metodologia cercetării științifice;
5. noutatea și originalitatea științifică;
6. semnificația teoretică a lucrării;
7. valoarea aplicativă a lucrării;
8. rezultatele științifice principale înaintate spre susținere;
9. implementarea rezultatelor științifice;
10. aprobarea rezultatelor;
11. publicații la tema tezei (se indică doar numărul acestora);
12. volumul și structura tezei;
13. cuvintele-cheie.

La discreția motivată a autorului, pot fi descrise și alte repere conceptuale.

Conținutul tezei. În acest compartiment se prezintă sinteza conținutului tezei, pe capitole, cu expunerea ideilor și a rezultatelor științifice obținute.

Concluzii generale și recomandări. Concluziile generale se prezintă într-o succesiune logică. Recomandările trebuie să fie concrete și realizabile. În finalul acestui compartiment se recomandă includerea unui plan de cercetări de perspectivă.

Bibliografia conține lista surselor fundamentale utilizate în procesul de redactare a tezei de doctorat, precum și lista publicațiilor autorului.

Adnotarea se întocmește după regulile stabilite pentru adnotarea din teza de doctorat (a se vedea compartimentul 3.5 al prezentului Ghid).

Foaia privind datele de tipar. Modelul acesteia este prezentat în Anexa 12.

5. REGULI DE REDACTARE SI TEHNOREDACTARE

Lucrarea se elaborează în format: A4; tip de font: Times New Roman; dimensiunea de font: 12 puncte, cu excepția notelor de subsol care se scriu cu un corp de litere de 10 puncte; distanța dintre rândurile textului: 1,5 interale, cu excepția notelor de subsol care sunt la 1,0 intervale.

Marginile paginii: sus și jos - 2,5 cm; stânga - 3 cm; dreapta - 1,5 cm.

Numerotarea paginilor se face cu cifre arabe, în partea de jos a paginii, centrat, continuu, începând cu numărul 1 (pagina de titlu) și încheind cu numărul ultimei pagini. Se numerotează toate paginile, cu excepția paginii de titlu.

Alinierea textului: textul în cadrul paragrafelor va fi aliniat între marginile din stânga și dreapta (Justify). Primul rând al fiecărui paragraf va avea o indentare de 1 cm.

Capitolele se numerotează prin cifre arabe în continuu (1, 2, 3 ..), iar componentele acestora - în funcție de numărul capitolului (de exemplu: 1.1, 2.1 etc.). În denumirile capitolelor tezei de doctorat se utilizează cuvântul „Capitol”. În denumirile componentelor capitolelor tezei de doctorat pot fi utilizate cuvintele „Subcapitol”, „Secțiune”, „Subsecțiune”, „Paragraf” etc., precum și semnul §.

Titlurile capitolelor vor fi alinate central (Center); titlurile componentelor capitolelor vor avea o indentare de 1 cm.

Formatul titlurilor:

a) titlul 1 (capitol) - font Times New Roman, 12 puncte, Bold, CAPS, aliniere centrală, numerotare 1., de exemplu:

CAPITOLUL 2. TITLUL CAPITOLULUI (12 pt, Bold, CAPS, centred)

b) titlul 2 (subcapitol) - font Times New Roman, 12 pt, Bold, indentare de 1 cm; aliniere stânga, numerotare: 1.1..., de exemplu:

2.1. Titlul secțiunii (12 pt, Bold, indentare de 1 cm, aliniere stânga)

c) titlul 3 - font Times New Roman, 12 puncte, Bold, indentare de 1 cm; aliniere stânga, numerotare: 1.1.1., de exemplu:

2.1.1. Denumirea subsecțiunii (12 pt, Bold, indentare de 1 cm, aliniere stânga)

Caracterele literelor:

- *Cursiv/italic* se folosește pentru scrierea titlurilor de acte normative, de hotărâri (decizii) judecătorești, de sentințe arbitrale, de cărți, de articole științifice, de alte studii doctrinare, pentru scrierea cuvintelor și expresiilor în limba latină, precum și pentru sublinierea sau accentuarea unui cuvânt, expresii sau rând;

- Aldin/bold se folosește pentru scrierea textului din pagina de titlu, a titlurilor capitolelor, subcapitolelor, secțiunilor, subsecțiunilor, paragrafelor. Aldin/bold dublat de cursiv/italic se folosește în mod exceptional pentru evidențierea unui cuvânt sau a unei expresii în vederea definirii lor.

- Underline nu se folosește.

- Nu se recomandă utilizarea în același timp atât a literelor cursive, cât și a ghilimelelor (dubla evidențiere). Ghilimelele se folosesc de tipul: „..”. Dacă un citat este inclus în alt citat, se utilizează ghilimelele după următoarea schemă: „... «...» ...”.

Antetul paginii (este doar recomandat) apare începând cu Introducerea și va conține numele autorului (în stânga) și titlul capitolului (în dreapta).

În tezele de doctorat se utilizează următoarele categorii de materiale: formule, tabele, figuri (desene, fotografii, diagrame, scheme etc.).

Tabelele, figurile vor fi plasate centrat în pagină și vor fi numerotate cu 2 cifre, separate prin punct, prima reprezentând numărul capitolului, iar cea de a doua reprezentând numărul tabelului, figurii etc. din capitolul respectiv (de exemplu: Fig. 1.1., Tabel 2.2.). Denumirea tabelului se amplasează deasupra tabelului, iar a figurii - sub figură, utilizând font Times New Roman Regular, 12 pt., bold, centered.

Dacă este cazul, se precizează și sursa datelor sub tabel/figură, aliniat între marginile din stânga și dreapta, indicând în mod obligatoriu numele autorului(lor), titlul lucrării, editura, anul, pagina, sau adresa sursei online.

În cadrul anexei, tabelele și figurile, dacă sunt mai mult de una, se numerotează luând în considerare numărul anexei (de exemplu: Figura A1.3 (figura 3 din Anexa 1); (A2.1) - formula 1 din Anexa 2 etc.). În cazul când anexa conține o singură figură sau un singur tabel, denumirea anexei date poate să coincidă cu denumirea tabelului sau a figurii.

Exemplele de redactare a figurilor și a tabelelor sunt prezentate în Anexa 9.

Se aplică distincție clară și consecvență între: - linioara de suspensie (-) și liniuța de unire (-). (Ex. Putem numi poetică - urmându-l pe Aristotel - disciplina..., flux - reflux; ceea-ce-îi-stă-în-față, Mihai-Octavian Albuiescu).

În teză de doctorat nu se admit însemnări, corecții, pete, adăugări la pagină, etc.

Utilizarea semnelor de punctuație și a diacriticelor specifice limbii în care este redactată teza este obligatorie. Semnele de punctuație sunt urmate de un spațiu.

Fiecare capitol începe cu o pagină nouă.

Imprimarea tuturor paginilor tezei se va realiza doar pe o față a fiecărei foi.

6. CITATE

Definițiile, expresiile, pasajele, punctele de vedere, argumentele etc., care nu-i aparțin autorului tezei, se citează prin reproducerea fidelă a textului între ghilimele¹. Citatul este urmat în mod obligatoriu de o notă de subsol care indică sursa bibliografică de unde a fost preluat.

Exemplu:

După cum remarcă pe bună dreptate S. Scăunaș, „[a]ceasta nu este o situație clasică de bipartidie și nu este supusă restricțiilor consacrate de dreptul internațional”.

Schimbarea literei inițiale a cuvântului cu care începe citatul din majusculă în minusculă și invers, în scopul asigurării fluentei textului, se marchează prin plasarea literei schimbate între paranteze drepte.

Exemplu:

Constituția Republicii Moldova din 29 iulie 1994, stabilește la art. 4 alin. (1) că „[d]ispozițiile constituționale privind drepturile și libertățile omului se interpretează și se aplică în concordanță cu Declarația Universală a Drepturilor Omului, cu pactele și cu celelalte tratate la care Republica Moldova este parte”.

Intervenția în citat pentru completarea lui cu o anumită informație, dar asta numai dacă este absolut necesar pentru înțelegerea corectă a lui, sau atunci când se dorește adăugarea unui cuvânt care lipsește în citat, se marchează prin plasarea completării de informative între paranteze drepte.

Exemplu:

Totodată, potrivit Curții Constituționale, „tratatele internațional [de drepturi ale omului] au prioritate numai asupra legilor interne, dar nu și asupra normelor constituționale”.

¹Regulile de tehnoredactare a citatelor sunt preluate de la Serbenco E. *Îndrumar metodic la disciplina Drept internațional public*. Chișinău: Tipografia Centrală, 2016, p. 68-70. Pentru exemple a se vedea: *Idem, Drept internațional public, vol. I*. Chișinău: Tipografia Centrală, 2016, p. 29, 42, 103, 111, 119, 223, 262, 284, 285.

Evidențierea unui cuvânt sau a unei expresii din citat (pentru a atrage atenție), care în original nu sunt evidențiate, se marchează prin scrierea, între paranteze drepte [evid. ns.], ceea ce înseamnă „evidențierea noastră”, la sfârșitul citatului sau la sfârșitul informației din nota de subsol, dar până la semnul respective de punctuație (virgule; punct și virgulă sau punct).

Exemplu:

„Dispozițiile constituționale [...] se interpretează și se aplică în concordanță cu [...]” [evid. ns.].

Citatele care depășesc 4 rânduri pot fi separate de text plasându-se într-un alineat distinct de restul textului. El se culege cu același tip de litere ca și textul de bază, dar cu corp de litere de 11 puncte. Se lasă un spațiu (un interval) între textul de bază și citat. Alinierea citatului va avea o identitate de 1 cm de la marginea stângă a textului de bază. În nota de subsol se indică referința bibliografică. Citatele separate de text nu se încadrează cu ghilimele.

Exemplu:

După cum a precizat și Curtea de la Haga în Hotărârea sa citată din 20 februarie 1969 în cauzele Platoului continental al Mării Nordului:

Actele analizate nu numai că trebuie să reprezinte o practică constantă, dare le trebuie, de asemenea, să mărturisească, prin natural or și prin modul în care sunt aduse la îndeplinire, despre convingerea că această practică a devenit obligatorie prin existența unei reguli de drept. Necesitatea unei asemenea convingeri, adică existența unui element subiectiv, este implicate în însăși noțiunea de *opinion juris sive necessitate*².

În cazul în care reproducerea ideilor ce aparțin unui alt autor se realizează cu propriile cuvinte ale autorului tezei, în textul tezei se indică în mod obligatoriu referința bibliografică.

7. NOTELE DE SUBSOL

Notele de subsol² se numerotează prin cifre arabe, în continuitate, de la 1 la *n* (și nu pe fiecare pagină separate, de la 1). Numărul se înscrie la sfârșitul propoziției sau frazei după semnul de punctuație. Dacă se referă la un cuvânt, numărul se plasează imediat după cuvânt. Toate notele de subsol se găsesc pe aceeași pagină cu textul la care se atribuie.

În notele de subsol sursele se înscriu în ordinea descrisă *infra* (mai jos).

² **Regulile de tehnoredactare a notelor de subsol sunt preluate de la Serbenco E. *Îndrumar metodic la disciplina Drept internațional public*. Chișinău: Tipografia Centrală, 2016, p. 72-75.**

Pentru lucrarea cu un singur autor, se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*, Localitatea unde a fost publicată: Editura, anul de apariție, pagina.

Exemplu:

Toader T. *Constituția României reflectată în jurisprudența constituțională*. București: Editura Hamangiu, 2011, p. 107.

Pentru ediția repetată a aceleiași lucrări, se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*, nr. Ediției. Localitatea unde a fost publicată: Editura, anul de apariție, pagina.

Exemplu:

Babără V. *Drept internațional privat*, ed. a III-a. Chișinău: Elena-V.I. SRL, 2009, p. 35.

Lucrarea apărută în mai multe volume, se indică în următoarea ordine: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*, volumul (sau tomul). Localitatea unde a fost publicată: Editura, anul de apariție, pagina.

Exemple:

Serbenco E. *Drept internațional public*, vol. I. Chișinău: Tipografia Centrală, 2014, p. 147.

Miga-Beșteliu R. *Drept internațional public*, ed. a 2-a, vol. I, București: Editura C.H. Beck, 2010, p. 30.

Pentru lucrarea cu doi autori, se indică: Numele Prenumele (prescurtat) ale fiecărui autor, despărțiți prin conjunctia „și”.

Exemplu:

Roșca N. și Baieș S. *Dreptul afacerilor*, ed. a III-a. Chișinău: Tipografia Centrală, 2011, p. 27.

Pentru lucrarea cu mai mulți de doi autori, se indică doar Numele Prenumele (prescurtat) ale primului autor, urmat de formula *et al.* (prescurtarea expresiei latine et alii „și alții”).

Exemplu:

Belei E. *et al.* *Drept procesual civil. Partea generală*. Chișinău: Editura Lexon-Prim, 2016, p. 233. (Prin formula *et al.* sunt substituiți autorii Borș A., Chifa F., Coban I., Crețu V., Jimbei I., Gribincea V., Macovei Gh., Munteanu A. și Novicov O.)

Pentru articolul apărut într-o revistă științifică, se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*. Prepoziția „In:” sau bară dublă (//) Denumirea completă a revistei, volumul (după caz), anul, numărul, paginile.

Exemple:

Dumitrescu C. *Infracțiuni împotriva intereselor financiare ale Comunităților Europene*. În: Revista de Drept Penal, 2008, nr. 1, p. 81-94.

Pentru studiul apărut într-un volum colectiv, ordinea de indicare este următoarea: Numele Prenumele (prescurtat) al autorului. *Titlul studiului*. Prepoziția „În:” sau bară dublă (//) Numele Prenumele (prescurtat) al coordonatorului de ediție (coord.). Titlul volumului colectiv. Localitatea unde a fost publicat: Editura, anul de apariție, paginile.

Exemplu:

Arseni A. *Particularitățile sesizării Curții Constituționale de către Curtea Supremă de Justiție și procedura de examinare a acesteia* // coord. ed. Poalelungi M. Manualul judecătorului pentru cauze civile, ed. a II-a, Chișinău: Tipografia Centrală, 2013, p. 425-433.

Pentru tezele de doctorat, autoreferate (rezumate), se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării* Bară (/) Teză de doctor habilitat în drept *sau* Teză de doctorat în drept *sau* Autoreferat al tezei de doctor habilitat în drept *sau* Autoreferat al tezei de doctorat în drept *sau* Rezumat al tezei de doctorat în drept. Localitatea unde a fost publicat, anul, pagina:

Exemple:

Boișteanu E. *Fundamente teoretico-practice privind instituția juridică a parteneriatului social în sfera muncii* / Teză de doctor habilitat în drept. Chișinău, 2015, p. 12.

Pușcaș V. *Autoritatea judecătorească în exercitarea puterii de stat* / Teză de doctorat în drept. Chișinău, 2007, p. 23.

Crijanovschi S. *Aspecte teoretice și practice ale infracțiunii de șantaj* / Autoreferat al tezei de doctorat în drept. Chișinău, 2012, p. 17-18.

Tanislav A. *Aspecte teoretice și de procedură judiciară privind infracțiunea de trafic de persoane* / Rezumat al tezei de doctorat în drept. București, 2009, p. 12.

Pentru actele normative, la nota de subsol se indică Monitorul Oficial al Republicii Moldova sau publicațiile oficiale similare ale altor state.

Exemple:

Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2000, nr.102.

Monitorul Oficial al României, partea I, 2017, nr.144.

Exemple de note de subsol la jurisprudența națională:

Hotărârea Curții Constituționale privind controlul constituționalității art. 302 alin. (1) pct. 4) din Codul de procedură civilă și art. 327 alin. (1) pct. 5) din Codul de procedură penală, nr. 33 din 23.11.1997. În: Monitorul Oficial al Republica Moldova, 1997, nr. 82-83.

Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție privind aplicarea în practica judiciară de către instanțele judecătorești a unor prevederi ale Convenției Europene pentru apărarea Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale, nr. 17 din 19.06.2000. Disponibil: http://jurisprudenta.csj.md/search_hot_expl.php?id=25

Decizia Plenului Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 24.09.2015. Dosarul nr.4-Ire-265/2015. Disponibil: http://jurisprudenta.csj.md/search_plen_penal.php?id=836

Pentru hotărârile și deciziile adoptate de Curtea Europeană a Drepturilor Omului și publicate în Repertoriul hotărârilor și deciziilor sale (*Reports of Judgments and Decisions*) ordinea de citare este următoarea: *Numele sau Titlul cauzei* (cu caractere italice), nr. cererii, nr. paragrafului (pentru hotărâri), acronimul în engleză sau franceză al Curții Europene a Drepturilor Omului (ECHR sau CEDH) anul și nr. repertoriului³.

Exemple:

Hotărâre pe fond adoptată de o Cameră:

Campbell c. Ireland, nr. 45678/98, § 24, ECHR 1999-

II Hotărâre pe fond adoptată de Marea Cameră:

Campbell c. Ireland [MC], nr. 45678/98, § 24, ECHR 1999-II

Decizie adoptată de o Cameră privitor la admisibilitate:

Campbell c. Ireland (dec.), nr. 45678/98, ECHR 1999-II

Decizie adoptată de Marea Cameră privitor la admisibilitate:

Campbell c. Ireland (dec.) [MC], nr. 45678/98, ECHR 1999-

II Exemple de note de subsol la hotărâri publicate în

Repertoriu:

Cha'are Shalom Ve Tsedek c. France [MC], nr. 27417/95, § 72, CEDH 2000-VI. Opțional poate fi indicat și URI-ul (localizator universal de resurse): Disponibil: [http://actu.dalloz-](http://actu.dalloz.fr)

³ Exemplele sunt preluate din *Note explaining the mode of citation and how to refer to the judgments and decisions of the Court (old and new)*. Disponibil: http://www.echr.coe.int/Documents/Note_citation_ENG.pdf

[etudiant.fr/fileadmin/actualites/pdfs/JANVIER_2013/AFFAIRE_CHAARE_SHALOM_VE_TS_EDEK c. FRANCE.pdf](http://etudiant.fr/fileadmin/actualites/pdfs/JANVIER_2013/AFFAIRE_CHAARE_SHALOM_VE_TS_EDEK_c_FRANCE.pdf)

Catan și alții c. Moldovei și Rusiei [MC], nr. 43370/04, 8252/05 și 18454/06 § § 28-183, CEDH 2004-VII, Opțional poate fi indicat URL-ul (localizator universal de resurse): Disponibil: <http://agent.gov.md/wp-content/uploads/2015/04/CATAN-SI-ALTII-RO.pdf>

Dacă nu se indică Repertoriul, nota de subsol se întocmește felul următor:

Gurov c. Moldova, nr. 36455/02, § 33, 11 iulie 2006. Disponibil: [http://justice.md/file/CEDO_judgments/Moldova/GUROV%20\(ro\).pdf](http://justice.md/file/CEDO_judgments/Moldova/GUROV%20(ro).pdf)

Pentru simplificarea întocmirii notei de subsol, se vor folosi următorii termeni latini:

- *op. cit.* - se utilizează pentru citarea de mai multe ori pe parcursul lucrării a aceluiași studiu al unui autor, însă nu succesiv, ci la distanță. Prima data trimiterea se face în întregime, după care apare termenul latin *opus citatum*, prescurtat *op. cit.* (caracter italic). La citarea repetată a altei pagini, la *op. cit.* se adaugă numărul paginii; la citare repetată a altui volum (ediție), la *op. cit.* se adaugă numărul volumului, (ediție).

Exemplu:

²⁰ Negru B., Osmochescu N., Smochină A. *et al. Constituția Republicii Moldova: comentariu*. Chișinău: Arc, 2012, p. 113-114.

³² Negru B., Osmochescu N., Smochină A. *et al, op. cit.*, p. 244.

- *Ibidem* sau prescurtat *Ibid.* - se utilizează pentru a indica trimiterea sau citarea succesivă la același autor și aceeași lucrare. Poate fi același număr al paginii ca în trimiterea anterioară, scriindu-se *Cursiv/italic* doar *Ibidem (Ibid.)*, iar dacă este o altă pagină, se menționează și numărul paginii.

Exemplu:

²¹ Dupuy P.-M. și Kerbrat Y. *Droit international public*, 11e ed. Paris: Edition Dalloz, 2012, p. 617.

²² *Ibidem (Ibid.)*, p. 618.

²³ *Ibidem (Ibid.)*.

- *Idem* - se utilizează în succesiunea imediată a citărilor la diferite lucrări ale unuia și aceluiași autor, scriindu-se *Cursiv/italic. Idem* substituie numele autorului.

Exemplu:

¹⁰ Stoica V. *Drept civil. Drepturile reale principale*, vol. I. București: Editura Humanitas, 2004, p. 99-112.

¹¹ *Idem, Drepturile patrimoniale atipice. În: Dreptul, 2003, nr.3, p. 33-58.*

- *apud* - indică un citat preluat nu din sursa originală, ci dintr-o altă lucrare care o citează. Se folosește înaintea numelui autorului și operei de la care se preia un citat sau o informație deținută dintr-o lucrare care nu a fost consultată.

Exemplu:

Rousseau Ch. *Droit international public, Tome I, Introduction et sources*. Paris: Sirey, 1970, p. 62, *apud* Anghel I. M. *Dreptul tratatelor*, vol. I. București: Editura Lumina Lex, 1993, p4.

8. PLAGIATUL

Plagiat constituie expunerea în teza de doctorat sau în rezumatul acesteia a unor texte, expresii, idei, demonstrații, date, ipoteze, teorii, rezultate ori metode științifice extrase din opere scrise, inclusiv în format electronic, ale altor autori, fără a menționa acest lucru și fără a face trimitere la sursele originale.

Se consideră plagiat:

- 1) reproducerea (directă sau prin traducere) unor idei, date, texte care aparțin altei persoane, fără indicarea sau prin indicarea incompletă sau incorectă a sursei;
- 2) preluarea unor idei, date, texte din diverse surse și prezentarea acestora ca fiind contribuție proprie;
- 3) omiterea plasării între ghilimele („..”), în mod clar, a cuvintelor, propozițiilor, paragrafelor preluate *ad-literam* sau *cvasi-literal*, din diverse surse;
- 4) parafrizarea conținutului lucrării altei persoane, fără a face referire la sursă.

Teza de doctorat poate fi supusă testului antiplagiat în decurs de 5 zile din momentul depunerii ei la catedra de profil al USEM. Accesul la rezultatele analizei antiplagiat a tezei o are directorul școlii doctorale care le aduce la cunoștința conducătorului de doctorat. Acesta va proceda conform prevederilor Regulamentului antiplagiat al USEM.

BIBLIOGRAFIE

1. Codul cu privire la știință și inovare al Republicii Moldova, nr. 259 din 15.07.2004. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2004, nr.125-129.
2. Legea Republicii Moldova privind dreptul de autor și drepturile conexe, nr. 139 din 02.07.2010. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2010, nr.191-193.
3. Regulamentului privind organizarea studiilor superioare de doctorat, ciclul III, aprobat prin

- Hotărârea Guvernului Republicii Moldova nr. 1007 din 10.12.2014. In: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2014, nr. 386-396.
4. Recomandări-cadru de redactare a tezei de doctorat și a rezumatului, aprobate prin Ordinul Ministerului Educației al Republicii Moldova nr. 1078 din 27.12.2016.
 5. Ghid privind perfectarea tezelor de doctorat și a autoreferatelor, aprobat prin Hotărârea Comisiei de atestare a cadrelor științifice și științifico-didactice a Consiliului Național pentru Acreditare și Atestare, nr. AT03/11 din 23.04.2009. Disponibil:
http://www.cnaa.md/files/normative-acts/normative-acts-cnaa/normative-acts-cnaa-attestation/guide_thesis/guide_thesis_2016.pdf
 6. Codul de etică și deontologie profesională a cercetătorilor și cadrelor universitare, aprobat prin Hotărârea Comisiei de atestare a cadrelor științifice și științifico-didactice a Consiliului Național pentru Acreditare și Atestare, nr. AT-3/1 din 23.05.2012. Disponibil:
http://edu.asm.md/tc_userfiles/COD%20de%20etica%20si%20deontologie.PDF
 7. Codul de etica al Universității de Studii Europene din Moldova. Disponibil:
http://usem.md/uploads/files/Cadrul_Legal/Cadrul_Legal_USEM/20_Codul_de_etica%20si%20deontologie%20la_USEM.pdf
 8. Referințe bibliografice: norme și stiluri de citare. Ghid practic. Chișinău: Biblioteca Științifică Centrală „Andrei Lupan”, Instituția Publică „Enciclopedia Moldovei”, 2010.
 9. Guide to the preparation of theses and dissertations. The University of Tennessee, Knoxville, 2003. Disponibil: <http://web.utk.edu/~thesis/guide10.pdf>
 10. Guide for the Preparation of Theses and Dissertations. The Graduate School, Duke University, Durham, North Carolina, 2006. Disponibil:
www.gradschool.duke.edu/policies_and_forms/thesis.pdf

**UNIVERSITATEA DE STUDII EUROPENE DIN MOLDOVA
ȘCOALA DOCTORALĂ ȘTIINTE JURIDICE ȘI RELAȚII
INTERNAȚIONALE**

(font 14, majuscule, bold, centered)

TEZA DE DOCTORAT ÎN DREPT

(font 16, majuscule, bold, centered)

Autor:	semnătura	Numele, prenumele
Conducător de doctorat:	semnătura	Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico - didactic

CHIȘINĂU, ANUL

(font 14, majuscule, bold, centered)

**UNIVERSITATEA DE STUDII EUROPENE DIN MOLDOVA
ȘCOALA DOCTORALĂ ȘTIINTE JURIDICE ȘI RELAȚII
INTERNAȚIONALE**

(font 14, majuscule, bold, centered)

Cu titlu de manuscris

C.Z.U:

NUMELE, Prenumele autorului

(Times New Roman 16, bold, centred)

TITLUL TEZEI

(Times New Roman 16, majuscule, bold, centered)

Teză de doctorat în drept (font 14, centered)

Cifrul și denumirea specialității (font 14, centered)

Autor:	semnătura	Numele, prenumele
Conducător de doctorat:	semnătura	Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-didactic
Comisia de îndrumare:	semnătura	Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-didactic
		Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-didactic
		Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-didactic

(font 14)

CHIȘINĂU, ANUL

(font 14, majuscule, bold, centered)

Anexa 3. Foaia privind dreptul de autor

© Numele de familie, prenumele titularului dreptului de autor, anul perfectării tezei (font 14, Bold, centered)

CUPRINS

ADNOTARE.....	1
LISTA ABREVIERILOR	2
INTRODUCERE	3
1. TITLUL CAPITOLULUI	
1.1. Titlul subcapitolului / secțiunii	4
1.1.1 Titlul subsecțiunii	4
1.2. Titlul subcapitolului / secțiunii	5
1.3	
1.4. Concluzii la Capitolul 1	6
2. TITLUL CAPITOLULUI	
2.1. Titlul subcapitolului / secțiunii	7
2.1.1. Titlul subsecțiunii	7
2.2. Titlul subcapitolului / secțiunii	8
2.3	
2.4. Concluzii la Capitolul 2.....	9
etc	
CONCLUZII GENERALE SI RECOMANDĂRI.....	10
BIBLIOGRAFIE	11
ANEXE	
Anexa 1. Titlu.....	12
Anexa 2. Titlu	13
DECLARAȚIA PRIVIND ASUMAREA RESPUNDERII	14
CV-UL AUTORULUI	15

Anexa 5. Lista abrevierilor

art.	articol
alin.	alineat
c.	contra
ECHR ed.	European Court of Human Rights ediția
etc.	etcetera
ex. NATO	exemplu North Atlantic Treaty Organisation
n. ns.	nota noastră
nr.	număr
MC	Marea Cameră a Curții Europene a Drepturilor Omului
MORM	Monitorul Oficial al Republicii Moldova
OIM	Organizația Internațională a Muncii
p.	pagină
pct.	punct
ș.a.	și altele
t.	tomul
UE	Uniunea Europeană
USEM	Universitatea de Studii Europene din Moldova
vol.	Volumul
c.	страница

Anexa 6. Formularea problemei științifice soluționate în teza de doctorat

Formularea *problemei științifice soluționate* în tezele de doctorat include următoarele componente de bază, fapt ce nu exceptă și alte componente specifice domeniului:

Componenta 1. Acțiunea și rezultatul acțiunii. Soluția problemei științifice vizează acțiunea nemijlocită întreprinsă în procesul de investigație și rezultatul acesteia și este exprimată prin formulări specifice.

Problema științifică soluționată constă în/ rezidă în:

- elaborarea / a fost elaborat cadrul conceptual / modelul / paradigma / baza normativă / baza praxiologică a...
- modelarea / a fost modelat, elaborat, creat demersul / sistemul.
- reconceptualizarea / s-a reconceptualizat / concretizat / restructurat / construit epistemologic.
- demonstrarea / a fost demonstrată valoarea științifică a.
- fundamentarea / a fost fundamentat / argumentat / dovedit științific.
- abordarea / s-a abordat hermeneutic (interpretativ).
- formularea / au fost formulate dovezi științifice / teoretice pentru.
- formularea / au fost formulate, identificate principii / procedee / concepții / legități / reguli / teorii / metode / criterii / strategii / metodologii / teze / norme.
- elaborarea / au fost elaborați / formulați / stabiliți indici, indicatori, descriptori, instrumente, mijloace.
- fundamentarea științifică / a fost fundamentată științific o nouă paradigmă / platformă / direcție / matrice / strategie / linie / cale.
- întemeierea / s-a întemeiat științific / praxiologic.
- conceptualizarea / a fost conceptualizată / identificată .
- determinarea / a fost determinată / stabilită baza.
- demonstrarea / a fost demonstrată valoarea strategică / tactică / metodologică a.
- constituirea, crearea / a fost constituit un câmp / un cadru / un sistem / un ansamblu de cunoștințe specifice în domeniul.
- au fost puse bazele / creată o viziune de ansamblu.
- elucidarea / a fost elucidată / ilustrată / demonstrată necesitatea.
- a fost autenticată teoretic / științific. etc.

Componenta 2. Efectul acțiunii și al rezultatelor. În expunerea problemei științifice

soluționate se indică efectul / consecințele acțiunii și al rezultatelor implementate, aplicate, testate, validate, prin formulări de tipul:

- fapt care / ceea ce a contribuit / a condus la / a determinat / a generat; având ca efect, ca urmare, ca rezultat ameliorarea...; optimizarea...; dezvoltarea...; sporirea ...; eficientizarea...; completarea...; perfecționarea.; confirmarea.; schimbarea.; inovarea.; remanierea.; restructurarea.; transformarea.; reformarea.; modelizarea.; evidențierea.; clarificarea.; precizarea.; întregirea. etc.

Componenta 3. Contextul. În formularea care redă problema științifică soluționată se precizează contextul / circumstanțele / condițiile / configurația / câmpul de utilitate a rezultatelor obținute, expunerea respectivă având următoarea formulă:

- în vederea aplicării / pentru aplicarea / implementarea / utilizarea ulterioară în.
- pentru orientarea / orientând utilizarea / aplicarea / valorificarea lor în.
- în vederea direcționării / direcționând procesul de .
- fapt care permite racordarea la.
- pentru a asigura / asigurând teoretic / aplicativ / praxiologic aplicarea largă / mai largă / pe nou / inedită.
- stabilind locul, impactul, valoarea, nivelul.
- în vederea creării / creând baza teoretică / aplicativă / metodologică pentru promovarea.
- a permis / permițând evidențierea, stabilirea, valorizarea.

Ordinea componentelor în cadrul textului de expunere a problemei științifice soluționate este liberă, adică expunerea poate începe cu oricare din componentele enumerate, însă trebuie să fie indicate toate aceste trei componente de bază.

De exemplu:

Problema științifică soluționată rezidă în *elaborarea instrumentarului de identificare* a semnelor subiecților infracțiunilor prevăzute în Capitolele XV și XVI din Partea specială a Codului penal, fapt care *a condus la clarificarea* pentru teoreticienii și practicienii din domeniul dreptului penal a semnelor respective, *în vederea aplicării* ultimelor modificări și completări operate în cadrul acestor capitole.

Anexa 7. Reguli de prezentare a surselor în Bibliografie

Modul de prezentare a surselor în Bibliografie este următorul:

I. Acte normative interne:

Legi:

Constituția Republicii Moldova din 29.07.1994. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1994, nr. 1;

Codul jurisdicției constituționale al Republicii Moldova, nr. 502 din 16.06.1995. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1995, nr. 53-54;

Legea privind Declarația de independență a Republicii Moldova, nr. 691 din 27.08.1991. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 1991, nr. 11-12;

Legea insolvenței a Republicii Moldova, nr. 632 din 14.11.2001. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr. 139-140. Abrogată.

Actele normative subordonate legilor:

Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova pentru aprobarea Declarației privind bunele practici în asistența juridică internațională în materie penală, nr. 372 din 01.12.2006. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2007, nr. 14-17;

Hotărârea Guvernului Republicii Moldova cu privire la aprobarea Regulamentului privind modul de determinare a mărimii taxelor pentru efectuarea actelor executorului judecătoresc și a spezelor procedurii de executare, nr. 886 din 23.09.2010. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2010, nr. 191-193;

Regulamentul de apreciere medico-legală a gravității vătămării corporale, aprobat prin Ordinul ministrului sănătății nr.199 din 27.06.2003. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2003, nr.170-172;

Hotărârea Consiliului de administrare al Băncii Naționale a Moldovei cu privire la aprobarea Regulamentului privind suspendarea operațiunilor, sechestrarea și perceperea în mod incontestabil a mijloacelor bănești din conturile bancare, nr.375 din 15.12.2005. În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2006, nr. 1-4;

Instrucțiunea cu privire la modul de înregistrare a actelor de stare civilă, aprobată prin Ordinul Directorului general al Departamentului Tehnologii Informaționale nr. 4 din 21.01.2004.
În: Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2005, nr. 59-61.

II. Acte internaționale:

Carta Națiunilor Unite, semnată la San Francisco la 26.06.1945, în vigoare pentru Republica Moldova din 02.03.1992. În: *Tratate internaționale la care Republica Moldova este parte*, vol. 26. Chișinău: Moldpres, Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001;

Convenția de la Roma pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale din 04.11.1950 (ratificată prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr. 1298 din 24.07.1997).
În: *Tratate internaționale la care Republica Moldova este parte (1990-1998)*, vol. I. Chișinău: Moldpres, Monitorul Oficial al Republicii Moldova, Chișinău, 1998;

Rezoluția Consiliului de Securitate al ONU nr.662 (1990) din 09.08.1990. Disponibil:
https://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=S/RES/662;

Tratat între Republica Moldova și Republica Letonia cu privire la asistența juridică și la raporturile juridice în materie civilă, familială și penală din 14.04.1993 (ratificat prin Hotărârea Parlamentului Republicii Moldova nr.1487 din 10.06.1993). În: *Tratate internaționale la care Republica Moldova este parte*, vol. XIX. Chișinău: Moldpres, Monitorul Oficial al Republicii Moldova, Chișinău, 1999;

Acordul European privind persoanele participante la proceduri în fața Curții Europene a Drepturilor Omului, Strasbourg, 05.03.1996 (ratificat prin Legea nr. 419 din 26.07.2001). În: *Monitorul Oficial al Republicii Moldova, 2001, nr. 97-99 din 17.08.2001.* Disponibil:
<https://rm.coe.int/CoERMPublicCommonSearchServices/DisplayDCTMContent?documentId=090000168007cdb2>.

III. Acte normative străine:

Constituția României. Disponibil: <http://www.cdep.ro/pls/dic/site.page?id=339>;

Legea privind Statutul Corpului diplomatic și consular al României, nr. 269 din 17.06.2003.
În: Monitorul Oficial al României, partea I, 2003, nr. 441.

IV. Jurisprudența

Internă:

Hotărârea Curții Constituționale a Republicii Moldova privind controlul constituționalității art. 302 alin. (1) pct. 4) din Codul de procedură civilă și art. 327 alin. (1) pct. 5) din Codul de procedură penală, nr. 33 din 23.11.1997. In: Monitorul Oficial al Republica Moldova, 1997, nr. 82-83;

Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție privind aplicarea în practica judiciară de către instanțele judecătorești a unor prevederi ale Convenției Europene pentru apărarea Drepturilor Omului și Libertăților Fundamentale, nr. 17 din 19.06.2000. Disponibil: http://jurisprudenta.csj.md/search_hot_expl.php?id=25;

Decizia Plenului Colegiului penal al Curții Supreme de Justiție din 24.09.2015. Dosarul nr.4-Ire-265/2015. Disponibil: http://jurisprudenta.csj.md/search_plen_penal.php?id=836

Internațională:

Cha'are Shalom Ve Tsedek c. France [MC], nr. 27417/95, § 72, CEDH 2000-VI. Opțional poate fi indicat URL-ul (localizator universal de resurse): Disponibil: http://actu.dalloz-etudiant.fr/fileadmin/actualites/pdfs/JANVIER_2013/AFFAIRE_CHAARE_SHALOM_VE_TS_EDEK_c._FRANCE.pdf;

Catan și alții c. Moldovei și Rusiei [MC], nr. 48787/99, nr. 43370/04, 8252/05 și 18454/06 § § 28-183, CEDO 2004-VII. Opțional poate fi indicat URL-ul (localizator universal de resurse): Disponibil: <http://agent.gov.md/wp-content/uploads/2015/04/CATAN-SI-ALTII-RO.pdf>;

Gurov c. Moldova, nr. 36455/02, § 33, 11 iulie 2006. Disponibil: [http://justice.md/file/CEDOjudgments/Moldova/GUROV%20\(ro\).pdf](http://justice.md/file/CEDOjudgments/Moldova/GUROV%20(ro).pdf).

V. Surse doctrinare (în ordine alfabetică după numele autorului)

A. În română

Pentru lucrarea cu un singur autor, se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*. Localitatea unde a fost publicată: Editura, anul de apariție. - numărul de pagini.

Exemplu:

Toader T. *Constituția României reflectată în jurisprudența constituțională*. București: Editura Hamangiu, 2011. - 344 p.

Pentru ediția repetată a aceleiași lucrări, se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*, nr. Ediției. Localitatea unde a fost publicată: Editura, anul de apariție. - numărul de pagini.

Exemplu:

Babără V. *Drept internațional privat*, ed. a III-a. Chișinău: Elena-V.I. SRL, 2009. - 417 p.

Lucrarea apărută în mai multe volume, se indică în următoarea ordine: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*, volumul (sau tomul). Localitatea unde a fost publicată: Editura, anul de apariție. - numărul de pagini.

Exemple:

Serbenco E. *Drept internațional public*, vol. I, Chișinău: Tipografia Centrală, 2014. - 328 p.

Miga-Beșteliu R. *Drept internațional public*, ed. a II-a, vol. I, București: Editura C.H. Beck, 2010. - 224 p.

Pentru lucrarea cu doi autori, se indică: Numele Prenumele (prescurtat) ale fiecărui autor, despărțiți prin conjunctia „și”.

Exemplu:

Roșca N. și Baieș S. *Dreptul afacerilor*, ed. a III-a, Chișinău: Tipografia Centrală, 2011. - 571 p.

Pentru lucrarea cu mai mulți de doi autori, se indică doar Numele Prenumele (prescurtat) ale primului autor, urmat de formula *et al.* (prescurtarea expresiei latine *et alii* „și alții”).

Exemplu:

Belei E. *et al.* *Drept procesual civil. Partea generală*. Chișinău: Editura Lexon-Prim, 2016. - 490 p. (Prin formula *et al.* sunt substituiți autorii Borș A., Chifa F., Coban I., Crețu V., Jimbei I., Gribincea V., Macovei Gh., Munteanu A. și Novicov O.)

Pentru articolul apărut într-o revistă științifică, se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării*. Prepoziția „In:” sau bară dublă (//) Denumirea completă a revistei, volumul (după caz), anul, numărul, paginile.

Exemple:

Dumitrescu C. *Infracțiuni împotriva intereselor financiare ale Comunităților Europene*. În: *Revista de Drept Penal*, 2008, nr. 1, p. 81-94.

Moraru V. *Infracțiunile săvârșite în legătură cu serviciul: concept și particularități* // Revista științifică a USM „Studia Universitatis”. Seria „Științe Sociale”, 2009, nr. 8, p. 147-152.

Pentru studiul apărut într-un volum colectiv, ordinea de indicare este următoarea: Numele Prenumele (prescurtat) al autorului. *Titlul studiului* Prepoziția „In:” sau bară dublă (//) Numele Prenumele (prescurtat) al coordonatorului de ediție (coord.). Titlul volumului colectiv, Localitatea unde a fost publicat: Editura, anul de apariție, paginile.

Exemplu:

Arseni A. *Particularitățile sesizării Curții Constituționale de către Curtea Supremă de Justiție și procedura de examinare a acesteia* // coord. ed. Poalelungi M. Manualul judecătorului pentru cauze civile, ed. a II-a, Chișinău: Tipografia Centrală, 2013, p. 425-433.

Pentru tezele de doctorat, autoreferate (rezumate), se indică: Nume Prenume (prescurtat). *Titlul lucrării* Bară (/) Teză de doctor habilitat în drept *sau* Teză de doctorat în drept *sau* Autoreferat al tezei de doctor habilitat în drept *sau* Autoreferat al tezei de doctorat în drept *sau* Rezumat al tezei de doctorat în drept. Localitatea unde a fost publicat, anul, paginile:

Exemple:

Boișteanu E. *Fundamente teoretico-practice privind instituția juridică a parteneriatului social în sfera muncii*, Teză de doctor habilitat în drept. Chișinău, 2015. - 342 p.

Pușcaș V. *Autoritatea judecătorească în exercitarea puterii de stat*, Teză de doctorat în drept. Chișinău, 2007. - 163 p.

Crijanovschi S. *Aspecte teoretice și practice ale infracțiunii de șantaj*, Autoreferat al tezei de doctorat în drept. Chișinău, 2012. - 30 p.

Tanislav A. *Aspecte teoretice și de procedură judiciară privind infracțiunea de trafic de persoane*, Rezumat al tezei de doctorat. București, 2009. - 28 p.

A. In limba engleză:

Markensinis B., Unberath H. Johnston. A. *The German Law of Contract: A Comparative Treatise*, 2nd ed. Oxford: Hart Publishing, 2006. - 1033 p.

B. In franceză:

Ruzie D. *Droit international public*, 23e ed. Paris: Edition Dalloz, 2015. - 368 pages.

C. În rusă:

Каленик А. В. *Коммерческое (предпринимательское) право. Учебник*, 3-е издание, перераб. и доп. Кишинэу: Издательство Молдавского Государственного Университета, 2008. - 352 p.

Ярков В. В. *Гражданский процесс*, 6-е издание. Москва: Издательство Волтерс Клувер, 2006. - 703 с.

VI. Surse electronice (pe Internet):

Pentru sursa disponibilă on-line, se indică titlul documentul consultat on-line, urmat de URL.

Exemplu:

Ghidul cu privire la admisibilitate elaborat de Curtea Europeană pentru Drepturile Omului:
Disponibil: http://echr.coe.int/Documents/Admissibility_guide_ROM.pdf

VII. Alte surse

Brevet de invenție. 2732 B2, MD, A 01 M 7/00. Captator de soluție al stropitorii cu ventilator / Stalev I., Stalev S. (MD). Cererea depusă 23.02.2001, BOPI nr 4/2005.

Anexa 8. Declarația privind asumarea răspunderii

Subsemnatul/a, (nume, prenume), studentul/a-doctorand/ă al (a) Școlii Doctorale Științe Juridice și Relații Internaționale de la Universitatea de Studii Europene din Moldova, declar pe răspundere personală că teza de doctorat este elaborată doar de mine, pe baza efortului personal de cercetare și redactare. În cadrul lucrării precizez sursa tuturor ideilor, datelor și formulărilor care nu îmi aparțin, conform normelor de citare a surselor și a respectării legislației privind drepturile de autor. Declar că toate afirmațiile din lucrare referitoare la datele și informațiile analizate, la metodele prin care acestea au fost obținute și la sursele din care le-am obținut sunt adevărate.

Conștientizez că, în caz contrar, urmează să suport consecințele în conformitate cu

Numele de familie, prenumele

Semnătura

Data

a) Redactarea figurilor. Denumirea figurii se amplasează sub figură, utilizând font Times New Roman Regular, bold, Centered.

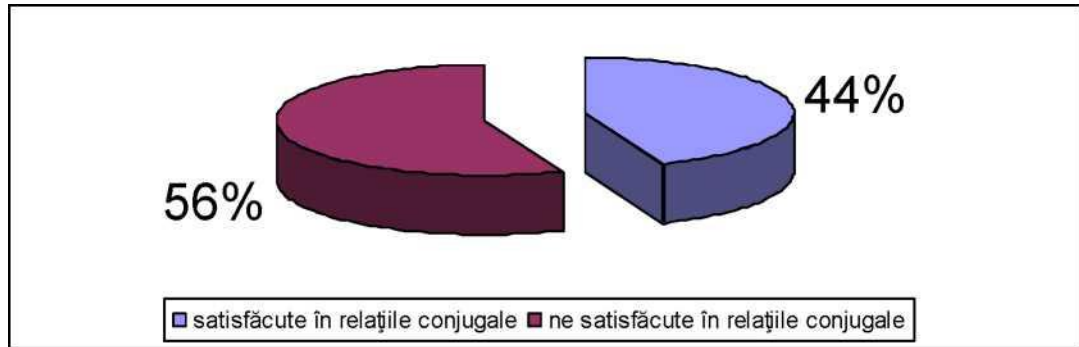


Fig. 1. Titlu

b) Redactarea tabelelor. Denumirea tabelului se amplasează deasupra tabelului, utilizând font Times New Roman Regular, bold, Centered.

Tabelul 1. Titlu

**UNIVERSITATEA DE STUDII EUROPENE DIN MOLDOVA
ȘCOALA DOCTORALĂ ȘTIINȚE JURIDICE ȘI RELAȚII
INTERNAȚIONALE**

(font 14, majuscule, bold, centered)

Cu titlu de
manuscris C.Z.U: .

NUMELE, Prenumele

(Times New Roman 16, bold, centered)

TITLUL TEZEI

(font 16, majuscule, bold, centered)

REZUMAT

Cifrul și denumirea specialității (font 14, centered)

Autor:	semnătura	Numele, prenumele
Conducător de doctorat:	semnătura	Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-didactic
Comisia de îndrumare:	semnătura	Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-didactic Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico- didactic Numele, prenumele, gradul științific titlul științific/științifico-

CHIȘINĂU, ANUL

(font 14, majuscule, bold, centered)

Teza a fost elaborată în cadrul școlii Doctorale Științe Juridice și Relații
internaționale.

Autor

Numele de familie, prenumele

Conducător de doctorat:

_____ Numele de familie, prenumele, gradul științific și titlul
științific/științifico-didactic, denumirea instituției

Comisia de doctorat:

_____ Numele de familie, prenumele, gradul științific și titlul
științific/științifico-didactic, denumirea instituției

_____ Numele de familie, prenumele, gradul științific și titlul
științific/științifico-didactic, denumirea instituției

_____ Numele de familie, prenumele, gradul științific și titlul
științific/științifico-didactic, denumirea instituției

_____ Numele de familie, prenumele, gradul științific și titlul
științific/științifico-didactic, denumirea instituției

Susținerea va avea loc la (se indică data, ora și adresa)

Rezumatul și teza de doctorat pot fi consultate la pagina web a Școlii Doctorale
Științe Juridice (<http://...>).

Autor

Secretarul comisiei de doctorat

NUMELE DE FAMILIE, PRENUMELE (font 14, Bold, centered)

TITLUL TEZEI (font 16, Bold, centered)

CIFRUL ȘI DENUMIREA SPECIALITĂȚII (font 14, Bold, centered)

Rezumatul tezei de doctorat în drept

Aprobat spre tipar: data
Hârtie ofset. Tipar ofset.
Coli de tipar.: ...

Formatul hârtiei 60x84 1/16
Tiraj ... ex...
Comanda nr.....

Denumirea și adresa instituției unde a fost tipărit rezumatul